



大会

第七十一届会议

正式记录

第六十七次全体会议
2016年12月22日星期四上午10时举行
纽约

主席： 汤姆森先生 (斐济)

副主席扬女士 (伯利兹) 主持会议。

上午10时15分开会。

议程项目14 (续)

和平文化

决议草案 (A/71/L. 43)

代理主席 (以英语发言)：各位成员记得，大会在2016年12月15日其第63次全体会议上审议了议程项目14。

我现在请巴基斯坦代表介绍决议草案 A/71/L. 43。

穆尼尔先生 (巴基斯坦) (以英语发言)：我很高兴和荣幸地与菲律宾代表团一道介绍文件 A/71/L. 43所载、题为“为了和平而促进宗教间和文化间的对话、了解与合作”的决议草案。我感谢所有积极参加今年有关该草案谈判的会员国，他们提出了建设性建议，丰富了草案的内容。我们赞赏教科文组织发挥领导作用，也感谢联合国不同文明联盟在促进国家、区域和国际各级宗教间和文化间对话方面作出宝贵贡献。

这项关于促进宗教间对话的决议在2004年首次提交，其基础是我们的共同信念——增强理解和

尊重多样性是实现全球和平的最佳方式。当今世界饱受新旧破坏性冲突摧残，助长这些冲突的是以不同宗教与文明划界挥之不去的怀疑和不信任。这些冲突不仅造成巨大人类苦难和经济损失，而且阻碍世界各个区域和国家之间的友好交流和社会经济合作。

我们还看到，仇外心理和宗教不容忍现象日趋增加，新的极端主义意识形态也在世界不同地区出现。许多与日俱增的不信任可以追溯到不同宗教和文明之间了解方面的差距不断扩大，并且缺乏容忍。极端团体和恐怖团体利用这种差距来宣传他们毒害人心的议程。因此，我们所有人都有义务加强促进所有宗教和文明间对话和理解的机制和行动，以期恢复和谐，并且加强合作以促和平与发展。

尽管存在不同，不同宗教和文化之间仍存在许多共同点，其实可以把我们团结在一起。我们必须把这些共同价值观发扬光大。文化多样性可以转化为促进合作、社会经济发展和和谐的积极力量。这项决议草案也与《2030年可持续发展议程》步调一致，议程的目标包括推动建设和平与包容性社会，以便促进可持续发展。要实现这个目标，我们必须携起手来，消除偏见、歧视和定型观念，并且越过文化和宗教鸿沟，在各级开展真诚和有建设性的对话。对话应以结构化、多层次和包容各方的方式进

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-45860 (C)



无障碍文件

请回收



行。它应包括宗教和社区领袖、民间社会以及学术机构。对话的最终目标应是通过更好的了解、节制和全球和平文化来预防冲突并促进和平与和谐。

我们认为，通过加强对话和更好的了解，就能够实现一个多样化、和谐与和平世界的目标，坚定地立足于和平共处和异中求同的支柱。我们希望大会再次一致支持本决议草案。

代理主席（以英语发言）：我们现在开始审议决议草案A/71/L.43。

我现在请秘书处代表发言。

中野先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，自决议草案A/71/L.43提交以来，除了文件草案所列的代表团外，下列国家也已成为决议草案提案国：奥地利、巴哈马、孟加拉国、喀麦隆、智利、中国、厄立特里亚、危地马拉、意大利、黎巴嫩、马达加斯加、蒙古、尼日利亚、巴布亚新几内亚、秘鲁、卡塔尔、斯洛文尼亚、西班牙、东帝汶、多哥、突尼斯和大不列颠及北爱尔兰联合王国。

我还要宣布，大韩民国不是该决议草案的提案国。

代理主席（以英语发言）：大会现在就题为“为了和平而促进宗教间和文化间的对话、了解与合作”的决议草案A/71/L.43作出决定。

有人要求就决议草案A/71/L.43执行部分第9段进行单独记录表决。是否有人反对这项要求？

巴基斯坦代表请求发言。我现在请他发言。

穆尼尔先生（巴基斯坦）（以英语发言）：我们反对根据大会议事规则第八十九条要求对决议草案A/71/L.43执行部分第9段进行单独表决的请求。

代理主席（以英语发言）：我现在宣读，根据第八十九条：

“如有人对分部分表决的请求提出反对，应将主张分部分表决的动议付诸表决。主席

应只准许两名赞成和两名反对该动议的人发言。”

是否有成员希望就分部分表决之事请求发言？

我现在请亚美尼亚代表发言。

萨姆韦良先生（亚美尼亚）（以英语发言）：为了表示对该段的反对，亚美尼亚要求对执行部分第9段进行记录表决，我们将坚持要求采取行动，把执行部分第9段付诸表决。

代理主席（以英语发言）：我现在请巴基斯坦代表发言。

穆尼尔先生（巴基斯坦）（以英语发言）：十多年来，菲律宾和巴基斯坦带头提出关于为了和平而促进宗教间和文化间的对话、了解与合作的决议。该决议的支柱之一是联合国不同文明联盟在促进对不同文明、文化、宗教和信仰的更大了解和尊重方面的作用。因此，令人遗憾的是，有人提出了删除决议草案A/71/L.43执行部分第9段的请求，该段涉及第七次全球联盟论坛。我要提请大会注意，这次活动是一个联合国活动，因此，要求删除执行部分第9段并对其进行表决的呼吁，将与会议本身所取得的成果背道而驰。我要通知大会，我们将因此呼吁所有会员国投票反对把执行部分第9段分开表决的动议。

代理主席（以英语发言）：我请菲律宾代表发言。

纳蒂维达德夫人（菲律宾）（以英语发言）：菲律宾感到遗憾的是，有人根据议事规则第八十九条提出对决议草案A/71/L.43执行部分第9段分开表决的动议。

执行部分第9段欢迎4月份在联合国不同文明联盟第七次全球论坛上通过的《巴库宣言》。除其他外，《巴库宣言》提倡通过宗教间和文化间对话来促进和平文化——这是今天摆在我们面前的决议草案A/71/L.43的本质。

《巴库宣言》第7段强调“尊重和理解文化和宗教多样性的重要性”。它鼓励在国家、次区域、区域和国际各级的旨在促进宽容、尊重对话与合作的活动，以推进和平文化和非暴力文化。这项决议草案在过去几届会议上以协商一致方式获得通过，这是因为我们共同相信和致力于对话的价值，以促进对我们的文化、宗教、语言和族裔多样性的更大了解和宽容。

正如我们欢迎2013年第五次联合国不同文明联盟全球论坛的《维也纳宣言》和2014年第六届联合国不同文明联盟全球论坛的《巴厘宣言》一样，我们也欢迎该联盟今年第七届全球论坛发表的《巴库宣言》。这些《宣言》鼓励开展有助于促进宗教间和文化间和平对话的活动。我们必须维持和促进这项《宣言》所产生的势头，特别是在我们每天目睹的冲突和暴力面前。

联合国不同文明联盟论坛是一个联合国活动，将来自119个会员国的国家元首和政府首脑、部长和高级官员与联盟之友小组的许多伙伴组织汇集一堂，通过建立不同文化和宗教特性的人民之间的相互尊重，共同努力实现一个更加和平、更具社会包容性的世界。

我们力求采纳许多代表团在以开放、包容和透明的方式进行磋商中表达的看法和关切以及提出的建言献策和建议见解。因此，让我们欢迎一切将有助于我们实现和保持和平的共同目标和愿望的努力和举措，包括这项决议草案执行部分第9段中提到的《巴库宣言》。

代理主席（以英语发言）：根据议事规则第89条，我现在将分开表决决议付诸表决。

进行了记录表决。

赞成：

亚美尼亚

反对：

阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、不丹、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、埃及、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、基里巴斯、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、莱索托、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、突尼斯、土耳其、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、越南

弃权：

法国、毛里求斯、尼日利亚、帕劳

主张将这项决议草案分开表决的动议以116票反对、1票赞成、4票弃权被否决。

代理主席（以英语发言）：我们现在审议整项决议草案。

我是否可以认为大会希望通过整项决议草案 A/71/L.43？

整项决议草案A/71/L.43获得通过（第71/249号决议）。

[嗣后，科威特代表团通知秘书处，它本打算投反对票。]

代理主席（以英语发言）：在请希望解释投票理由的代表发言之前，我谨提醒各代表团，解释投票理由以十分钟为限，各代表团应在各自的席位上发言。

萨姆埃利安先生（亚美尼亚）（以英语发言）：亚美尼亚认识到并充分理解题为“为了和平而促进宗教间和文化间的对话、了解与合作”的第71/249号决议的重要性，并赞扬其主要提案国所作的努力。亚美尼亚坚信，这种对话将增强和平与社会稳定，尊重全球、区域、国家和地方各层面的多样性，并加强有利于和平与相互理解的环境。我们认为宗教间和文化间对话的目的应当是促进社会凝聚、和平与发展，并强烈谴责一切形式和表现的仇外心理、种族主义和歧视。

亚美尼亚秉持诚意，本着合作精神参加了关于这项决议的谈判。我们为达成真正的共识而不遗余力。然而，由于各种不妥协的观点，谈判未能达成共同目标。从非正式协商一开始，亚美尼亚就对执行部分第9段，特别是关于第七次联合国不同文明联盟全球论坛主办国的内容，一再表示了保留意见。

亚美尼亚一直提醒起草者注意阿塞拜疆境内持续不断的仇恨亚美尼亚人现象以及政府支持的仇视亚美尼亚心理。这种现象和心理导致阿塞拜疆于4月初，就在联盟论坛于巴库开始几周之前，对纳戈尔诺-卡拉巴赫人民发动了大规模侵略。阿塞拜疆最高当局将该论坛本身用作一个平台来散布反亚美尼亚宣传，传播针对亚美尼亚的仇视和仇恨。阿塞拜疆的行动和政策公然违反该联盟和这项决议本身的宗旨。

令人遗憾的是，就这项决议达成共识的努力未获成功。有鉴于此，亚美尼亚要求对这项决议执行部分第9段进行记录表决。如果进行了这种表决，亚

美尼亚本会对该段投反对票。亚美尼亚也不赞同这项决议。

Dolbow先生（美利坚合众国）（以英语发言）：美国坚信应当通过促进正义、民主、人权和基本自由以及反对暴力和处理冲突根源来鼓励和平文化。各方在协商一致的基础上努力促进宽容、对话、和解和尊重文化多样性，令我们感到鼓舞。

我们作为一个多族裔、多文化和多宗教国家，也认为各种背景的人之间彼此进行对话、谅解与合作，对于各国和各国人民之间建立和平、和谐关系具有重要意义。美国认识到恐怖主义和暴力极端主义并不基于宗教。事实上，我们认为促进和平文化的宗教组织和宗教间对话是防止暴力极端主义所不可缺少的内容。

因此，不幸的是，第71/249号决议没有利用秘书长《防止暴力极端主义行动计划》中建议所提供的机会。会员国在第70/291号决议第40段核准了《防止暴力极端主义行动计划》中的建议，它们在其中建议会员国考虑执行这些建议。过去十年间，会员国呼吁在《联合国全球反恐战略》各个支柱之间实现更好的平衡。这些建议和《防止暴力极端主义行动计划》是落实第一个支柱的实际框架，该支柱旨在消除有利于恐怖主义蔓延的条件。确认与《防止暴力极端主义行动计划》各项建议所触及问题的联系，将使会员国和联合国能够更好地利用为执行《防止暴力极端主义行动计划》各项建议所作的投入。

另外，我们知道中国在“一带一路”倡议下组织了一些活动，中国称该倡议可有助于促进人员往来。正如我们先前所言，我们现有的所有信息都表明，该倡议主要是经济战略，其重点是扩大中国的基础设施投资。“一带一路”倡议如有更大雄心，来“加强人员联系，促进相互谅解与合作”，我们鼓励中国确保将这一内容——其中包括尊重受爱国文化、需要和愿望——纳入其在该倡议下制定的所有项目。和所有此类倡议一样，我们希望中国通过

“一带一路”倡议开展的项目，无论是经济项目、文化项目或是这两方面的项目，都符合全球标准、中国的人权承诺和受援国的各种需求。

最后，我们认为这项决议重申了国际社会的认识，即《公民权利和政治权利国际公约》第19条全文规定了保护表达自由的国际框架。美国重申其众所周知的立场，即应当为行使表达自由的权利提供尽可能多的保护，也重申我们支持宗教和表达自由，其中包括尊重思想、良知或信仰自由的权利。

在这方面，我们感到失望的是，第10段未能将极端主义——这个措辞有可能被主观地用于某些团体，并被用来压制表达和良心自由以及其它人权和基本自由——与我们大家都反对的暴力极端主义区分开来。我们认为，决议若能体现我们的修正意见，就可以更好地保护人权，也会有助于确保会员国遏制暴力极端主义的行动不会适得其反。

代理主席（以英语发言）：大会现在结束本阶段对议程项目14的审议。

议程项目126（续）

联合国同各区域组织及其他组织的合作

（n）联合国同禁止化学武器组织的合作

决议草案（A/71/L.46）

代理主席（以英语发言）：各位成员记得，大会在2016年11月21日第48次全体会议上审议了议程项目126及其分项（a）至（z）。

我现在请荷兰代表介绍决议草案A/71/L.46。

范·伍斯特隆姆先生（荷兰）（以英语发言）：我荣幸地介绍题为“联合国同禁止化学武器组织的合作”的决议草案A/71/L.46。荷兰是禁止化学武器组织（禁化武组织）的东道国，代表约40个提案国介绍该决议草案。

这项两年一次的决议草案旨在强调联合国与禁化武组织继续合作的重要性。禁化武组织通过下列

方式对国际和平与安全作出贡献：核查销毁化学武器储存情况，致力于通过行业检查防止化学武器再现，并通过国际合作和援助等方式促进和平利用化学开展不为《化学武器公约》所禁止的活动。

当前，禁化武组织成员国覆盖世界约98%的人口和陆地，以及世界98%的化工业。禁化武组织的技术秘书处与缔约国一道，将继续努力实现所有各国普遍加入《公约》。今天的决议草案是对2014年11月11日第69/14号决议的更新，反映了从那时起的实际动态。

尽管有人要求进行表决，但我们仍希望决议草案能够获得一致通过。我们坚信，摆在我们面前的决议草案符合事实，均衡地体现出会员国的各种观点。因此，我们吁请各国代表团以一种妥协与合作的精神支持该决议草案。

代理主席（以英语发言）：我们现在着手审议决议草案A/71/L.46。

我请秘书处代表发言。

中野先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，自决议草案A/71/L.46提交以来，除该文件所列代表团外，下列国家也已成为该决议草案的提案国：安道尔、格鲁吉亚、冰岛、列支敦士登、马耳他、黑山、新西兰、大韩民国、罗马尼亚、圣马力诺、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

代理主席（以英语发言）：大会现在就题为“联合国同禁止化学武器组织的合作”的决议草案A/71/L.46作出决定。有人要求进行记录表决。有人要求就执行部分第4段进行单独记录表决。如果没有人反对此要求，我就把决议草案A/71/L.46执行部分第4段付诸表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、不丹、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、柬埔寨、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、吉布提、多米尼克、多米尼加共和国、埃及、萨尔瓦多、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、基里巴斯、科威特、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、莱索托、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、阿曼、帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、萨摩亚、圣马力诺、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、瑞典、瑞士、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、突尼斯、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、越南

反对:

沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国

弃权:

阿尔及利亚、中国、古巴、厄瓜多尔、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、哈萨克斯坦、黎巴嫩、毛里求斯、尼加拉瓜、尼日利亚、菲律宾、俄罗斯联邦、南苏丹、苏丹、苏里南、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国执行部分第4段以113票赞成、2票反对、19票弃权获得保留。

[嗣后，沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国代表团通知秘书处，它们本打算投赞成票。]

代理主席（以英语发言）：我现在把整项决议草案A/71/L.46付诸表决。

进行了记录表决。

赞成:

阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、不丹、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布隆迪、柬埔寨、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、吉布提、多米尼克、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、基里巴斯、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、尼加拉瓜、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、南苏丹、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、

泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南

反对：

无

弃权：

无

整项决议草案A/71/L.46以145票赞成、零票反对、零票弃权获得通过（第71/250号决议）。

代理主席（以英语发言）：在请希望就刚刚通过的决议做解释投票发言的代表发言之前，我谨提醒各代表团，解释投票的发言以10分钟为限，各代表团应在其席位上发言。

里韦罗·罗萨里奥先生（古巴）（以西班牙语发言）：古巴希望解释其对题为“联合国同禁止化学武器组织的合作”的第71/250号决议的投票。

作为《化学武器公约》的缔约国，我们支持联合国同禁止化学武器组织（禁化武组织）开展持续而有效的合作。保持以协商一致方式通过决议的做法有益于两组织之间现有的合作关系，也有助于恢复各国在其案文方面的传统一致，避免任何人企图挑起对抗和搞政治化，而非弘扬本组织为禁化武组织带来的合作与支持的精神。我们认为，在决议中纳入提及安全理事会决议或者某特定国家的内容不具建设性。今后，我们应努力维护该决议的宗旨与性质。

卢克·马尔克斯先生（厄瓜多尔）（以西班牙语发言）：作为《化学武器公约》的缔约国，厄瓜多尔大力支持联合国同禁止化学武器组织（禁化武组织）的合作，同时对它们的不同职权领域和禁化武组织高度技术特性给予应有的尊重。为此，厄瓜多尔代表团对整项第71/250号决议投了赞成票。但

是，我们在就该决议第4段进行的表决中投了弃权票，以此表示我们本希望在其草拟过程中能够有更大的灵活度，因为其间另一个代表团在磋商期间提出的在我们看来完全有道理而且并不影响该段落内容的请求遭到了反对。在草案案文中增加这一灵活度本来非常有可能确保我们不必经过表决而通过该决议。

厄瓜多尔重申，我们感到遗憾的是，有争议性的措辞现在被塞入涉及普遍文书而且历来以协商一致方式通过的决议草案之中。这种做法把程序性决议变成政治性决议，使得不可能不经表决通过这些决议。这不是维护协商一致的办法。必须回到反映我们所有人意见的措辞上。

登克塔什先生（土耳其）（以英语发言）：土耳其最高度重视禁止化学武器组织（禁化武组织）的工作及其与联合国的合作。两组织间最新、最重要，或许也是最有实质性的合作机制是禁止化学武器组织—联合国联合调查机制。该机制建立起来是为了调查在叙利亚使用化学武器的指控，它认定叙利亚武装部队对三起使用此类武器的情况负有责任，而达伊沙则对一起情况负有责任。机制的第三份报告（S/2013/774，附件）和第四份报告（S/2014/52，附件）详细描述了这些袭击是如何实施的。

在关于第71/250号决议的非正式磋商中，我们要求在案文中增加对机制任务授权的简要描述，并且提及上述第三份和第三四报告。但决议没有包括相关描述，也没有提及相关报告。因此，我们认为，这项决议没有充分或准确反映实地现实。不过，我们对执行部分第4段和整项决议草案投了赞成票，以此体现我们对联合国与禁化武组织之间合作的重视。但是，在现阶段，我们要正式指出，我们期望下次拿出更令人满意的案文。我们还要重申，我们希望应对这些罪行的责任人究责。

谢尔盖耶夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：尽管安全理事会第2209（2015）号决议以协

商一致方式获得通过，但我们认为，在第71/250号决议中提及这项决议并不十分恰当。与第2235（2015）号决议不同，第2209（2015）号决议与禁止化学武器组织同联合国的合作没有直接关系。此外，两组织之间的合作具有多层面性质，远不仅限于叙利亚问题。在执行部分第3段提及联合调查机制使得把执行部分第4段纳入案文变得没有必要，因为某些国家出于自己的地缘政治利益，有可能想把任何与叙利亚相关的事情政治化。由于大马士革的政治意愿和整个国际社会的支持，叙利亚的化学武器非军事化进程已成功结束。在这方面没有阴谋论存在的余地。

哈拉克先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：阿拉伯叙利亚共和国是禁止化学武器组织（禁化武组织）成员，一贯参加该组织的会议和讨论。自加入《关于禁止发展、生产、储存和使用化学武器及销毁此种武器的公约》（化学武器公约）以来，我们始终恪守加入《公约》的条件，并且立即执行执行理事会的决定。我们还尽一切可能与禁化武组织专家和联合国专家开展建设性合作，赢得了两组织和国际舆论的赞扬。

阿拉伯叙利亚共和国政府谴责任何使用大规模毁灭性武器和化学武器的做法，无论它们发生在何时和何地。我们认为，使用这些武器不可接受、不道德并且应予谴责。正因为如此，我们持续不懈地寻求建立中东无大规模毁灭性武器特别是无核武器区。为表明我们对这一目标的承诺，我们谴责使用化学武器行为，并且遵守了《化学武器公约》。在我们2003年担任安全理事会非常任理事国期间，我们还提交了一项关于建立中东无大规模毁灭性武器和无核武器区的决议草案。然而，这项决议草案遭到安全理事会一个常任理事国的否决，目的是保护以色列拥有的大规模毁灭性武器和核武器。

第71/250号决议案文纯属例行、技术和程序性质，历来都享有协商一致。但是，某些国家自2014年以来决定把这项案文政治化，意味着现在必须总是把案文付诸表决。我们不断面对通过引入有争议

问题把标准的程序性决议草案政治化的新企图。这些国家的目的是要通过表决而非协商一致通过一项决议草案吗？显然，某些国家现在把不同问题混为一谈，特别是技术性问题和政治性问题。

某些国家拼命企图把这项决议政治化，目的是使这项决议针对具体国家，以有选择性的方式把焦点放在叙利亚上。这种做法不恰当，因为叙利亚是《化学武器公约》缔约方和禁化武组织成员。这种选择性政策和针对一些中东国家的阴谋指控是一场闹剧。那些宣称关心中东地区人民安全和稳定的人应当反对以色列有系统地违反国际法和《联合国宪章》的行为，由此来证明他们是可信的。

我国代表团和其它代表团始终力求达成一项平衡的决议，使之获得协商一致支持，并且反映力求消除叙利亚化学武器的积极趋势，但是，这项决议的起草者拒绝听取我们的关切，宁愿把这项决议政治化。起草者本应谴责武装恐怖主义团体发展、制造和使用化学武器的行径，特别是考虑到某些国家正在为这些团体生产此类武器提供持续不断的支持。这是对人类未来的真正威胁。

有关联合国同其它国际组织间合作的决议草案从未提及任何国家。为什么阿拉伯叙利亚共和国成为这项决议的目标，特别是考虑到在叙利亚政府帮助下，禁化武组织在叙利亚取得了其历史上前所未有的成就？

这些国家应该感谢叙利亚政府的合作。我们再次要求停止使这一问题政治化的企图。由于刚才表达的理由，我们对该决议第4段投了弃权票。

关于土耳其代表所作的投票解释，现在众所周知，土耳其违反安全理事会决议，支持将沙林毒气运入其领土。在土耳其加济安泰普市对动物进行了核武器测试。我们请土耳其代表否认这些指控的真实性，特别是12名拥有沙林毒气的恐怖分子在土耳其被捕然后又获释。

负责打击恐怖主义的技术委员会的报告应该记录土耳其当局的同谋行为，此种行为助长了将化学

武器运入叙利亚。大家都知道土耳其支持恐怖主义团体，向他们提供常规和非常规武器。7月和8月，土耳其协助从该国转移14吨有毒物质，包括黄磷。土耳其政府参与了与在我国使用化学武器有关的几起事件。

罗巴贾兹先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：我们曾希望不经表决通过关于联合国同禁止化学武器组织之间合作的第71/250号决议。不幸的是，未能做到这一点，因为该决议的提案国没有以包容的方式接受所有有关代表团的意见。虽然我国代表团支持整个决议，但在对第4段的表决中弃权，因为该段注意到一份与决议主题无关的安全理事会文件。令人遗憾的是，尽管一些代表团提出保留和反对意见，但仍然在案文中列入了不可接受的、具有明显政治动机的内容。我们敦促决议提案国注意到决议的技术性质，不要将其政治化。

Chan Shum女士（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（以西班牙语发言）：委内瑞拉玻利瓦尔共和国希望在就关于联合国与禁止化学武器组织（禁化武组织）之间合作的第71/250号决议进行表决后发言解释投票。

委内瑞拉作为《关于禁止发展、生产、储存和使用化学武器及销毁此种武器的公约》（《化学武器公约》）的缔约国重申强烈谴责在任何情况下使用化学武器。尽管如此，我国代表团决定对第4段投弃权票，因为正如我国代表团在2015年3月6日通过安全理事会关于叙利亚的化学武器的第2209（2015）号决议时所表示的那样，该决议对由禁化武组织与联合国共同进行调查的结果有偏见。因此，我们认为有必要完成调查，以确定谁对实施这些行为负责，这将有可能确定是否发生了指称的违反《化学武器公约》行为。

此外，我们还要强调，我国代表团赞扬并全力支持联合国与禁化武组织之间的合作。然而，我们认为，充分执行《化学武器公约》的规定需要所有

缔约国的积极参与和有关国际组织的合作。出于这些原因，我们对整个决议投了赞成票。

代理主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望结束对议程项目126分项（n）的审议？

就这样决定。

代理主席（以英语发言）：有两个代表团要求行使答辩权。我谨提醒他们，行使答辩权发言第一次以10分钟为限，第二次以5分钟为限，并应由各代表团在其座位上发言。

穆萨耶夫先生（阿塞拜疆）（以英语发言）：首先，我要感谢巴基斯坦和菲律宾代表团以及共同提案国为关于为了和平而促进宗教间和文化间的对话、了解与合作的第71/249号决议尽心尽力，精心指导谈判。我们还感谢会员国对今年早些时候在巴库举行的第七次联合国不同文明联盟全球论坛成果的大力支持。

来自147个国家的4 000多名代表出席了巴库论坛，包括国家元首和政府首脑、部长和其他高级官员、国际和民间社会组织代表，这次会议确实实现了其主要目标，即强调不同文明联盟的作用，作为全球平台分享在包容性社会中共同生活的最佳做法，制定应对挑战的办法。

亚美尼亚对在阿塞拜疆举行的第七次联合国文明联盟全球论坛及其成果提出质疑没有成功，而且毫无意义，这不足为奇。我们希望亚美尼亚将从刚刚举行的对其倡议的投票结果中吸取教训。实际上，不同文明联盟的理想和原则，例如文化间和宗教间对话以及和平文化的概念，与亚美尼亚格格不入。否则，它不会驱逐所有非亚美尼亚人，成为单一种族国家。亚美尼亚对阿塞拜疆被占领土采取了同样的政策和做法，制造种族清洗区。

据亚美尼亚代表说，4月份前线状况升级，阻碍了亚美尼亚参加第七次联合国不同文明联盟全球论坛。但是，他却没有说，4月升级是亚美尼亚侵

略阿塞拜疆政策的直接结果。实际上，在4月2日凌晨，亚美尼亚武装部队从被占领土上的阵地加强了战斗，使沿前线的阿塞拜疆武装部队和附近阿塞拜疆控制的人口密集地区遭受重型火炮和大口径武器强烈射击。

由于亚美尼亚的攻击和随后的敌对行动，前线34个城镇和村庄遭到炮击，造成平民和阿塞拜疆武装部队士兵的伤亡，摧毁或严重破坏私人 and 公共财产，包括住宅、学校和幼儿园。亚美尼亚的行动和该国代表团的发言再次表明，它不是一个和平伙伴，而是选择了战争之路。

萨姆韦良先生（亚美尼亚）（以英语发言）：我本不打算行使答辩权，但阿塞拜疆代表没有给我其他选择。为了确保我不偏离主题，我将只读4月20日亚美尼亚外交部关于第七次联合国不同文明联盟全球论坛的声明。

“2016年4月2日凌晨，阿塞拜疆对纳戈尔诺-卡拉巴赫发起大规模的进攻行动，从而违反了阿塞拜疆、纳戈尔诺-卡拉巴赫和亚美尼亚签署的1994年停火三方协定和1995年巩固停火协定，这些协定是没有时限的。阿塞拜疆违反了国际法基本原则以及欧洲安全与合作组织(欧安组织)首脑会议和部长级理事会通过的各项决定和宣言，公然无视欧安组织明斯克小组共同主席国——俄罗斯联邦、美利坚合众国和法国共和国的总统关于解决纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突的声明。

“阿塞拜疆的进攻从一开始就蓄意、不分青红皂白地以民用基础设施和平民人口、包括儿童和老人为目标。最初的平民受害者中有一名12岁男童，他在学校楼房前被一枚格拉德导弹炸死，另有两名学童被炸伤。

“包括一名92岁妇女在内的三名老年人被残酷折磨、致残和杀害。此外，三名被俘的纳戈尔诺-卡拉巴赫武装部队士兵被阿塞拜疆武装部队用伊斯兰国的方式斩首，之后，事件在各

城镇和村庄得到庆祝，并在社交网络上公布。此外，在红十字国际委员会和欧安组织轮值主席个人代表办公室的调解下，纳戈尔诺-卡拉巴赫与阿塞拜疆之间进行了遗体交换，其间记录了阿塞拜疆一方移交的遗体上发现严重酷刑和残害的证据。

“阿塞拜疆这些野蛮行径超出了文明世界的基本规范，违反了包括《世界人权宣言》、《公民权利和政治权利国际公约》和其他文件以及1949年和1977年日内瓦公约在内的核心国际文书。阿塞拜疆继续表明它完全无视国际人权法和国际人道主义法。阿塞拜疆境内发生的持续侵犯人权事件，对民间社会代表、媒体和人权维护者的持续袭击和监禁，加上经常传播针对亚美尼亚人民的不容忍和仇恨，为阿塞拜疆政权罪恶的军事冒险主义提供了滋生土壤。

“在第七次联合国不同文明联盟全球论坛召开之际，阿塞拜疆武装部队继续违反停火，并造成新的人命损失。自阿塞拜疆的侵略开始以来，迄今已有数百人由于阿塞拜疆的侵略而丧生和受伤，其中包括平民。这表明，在一个就在距离论坛地点不过几百公里的地方实施野蛮暴行和杀戮的国家境内，庆祝一个更加和平和具有社会包容性的世界，建设不同的文化和宗教特性的人民之间的相互尊重，真是荒唐透顶。这是对联盟形象和诚信的侮辱。在这一严峻局势下，本来应取消在阿塞拜疆这一严重违反不同文明联盟根本宗旨、原则和价值观的国家召开这次论坛。亚美尼亚致力于不同文明联盟的宗旨，并且将仍然是联盟的朋友。然而，在此情况下，亚美尼亚不加入关于《第七次联合国不同文明联盟全球论坛宣言》的共识。因此，在缺乏共识的情况下，《宣言》不能获得通过。亚美尼亚拒绝第七次论坛的全部内容，包括其成果。”

代理主席（以英语发言）：我请阿塞拜疆代表发言。

穆萨耶夫先生（阿塞拜疆）（以英语发言）：
我们刚才听到的亚美尼亚代表的发言充满了谎言、扭曲和曲解，并表明亚美尼亚离建设性地寻求我们区域的和平相去有多远。事实上，亚美尼亚在今年4月很久以前就准备进攻，并为掩盖其挑衅行动进行铺垫。有大量证据证明那些准备工作，我们愿意与所有感兴趣的代表团分享。

有人指控，在4月升级期间，阿塞拜疆以平民和平民定居点为攻击目标，这是毫无根据的，是再次企图转移国际社会对亚美尼亚武装部队在冲突期间犯下的暴行和其他战争罪行的注意力。众所周知，4月10日，红十字国际委员会协助在升级之后双方交换在行动中被杀害的人的尸体。此后进行的医学检查有许多迹象表明对阿塞拜疆军人的遗体进行过死后肢解。

亚美尼亚代表关于阿塞拜疆的人权和民主的评论不值一驳。有了在冲突期间对和平的阿塞拜疆人民进行血腥报复的丰富经验和技巧，亚美尼亚最高级领导人不止一次在自己国家对政治反对派采用了最残酷的手段，对此有足够的事实可以证明。亚美尼亚政府不应评论其他国家的人权，而应进行某种程度的自我评价，承认在其本国使用暴力方法压制政治反对派，并应听一听联合国有关机构和其他国际组织的发言，它们严重关切亚美尼亚普遍存在的不宽容精神及其对种族和宗教少数群体、难民和

寻求庇护者以及妇女和儿童采取的歧视性政策和做法。

我相信，国际社会将更有兴趣听取亚美尼亚代表团谈谈该国在社会经济领域面临的实际问题和近年来主要经济部门大幅度下降的情况。实际上，亚美尼亚无视安全理事会和大会决议，继续非法占领阿塞拜疆领土，故意剥夺了100多万阿塞拜疆难民和国内流离失所者返回家园的权利，奉行种族主义意识形态，曲解国际法基本准则和原则，这清楚地表明，实际上谁对破坏区域和平、安全和稳定负有责任。

代理主席（以英语发言）：我请亚美尼亚代表发言。

萨姆韦良先生（亚美尼亚）（以英语发言）：
我将简短发言。亚美尼亚已有充分准备反驳刚刚提出的毫无意义的指控，但是为了今天大会全体会议的高效进行，我将仅限于我早些时候所作的发言。

上午11时30分散会。